

Versuch einer Sammlung der landesüblichen Namen der Pflanzen in der Schweiz etc.

Autor(en): **Koch**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Abhandlungen und Beobachtungen durch die Ökonomische Gesellschaft zu Bern gesammelt**

Band (Jahr): **5 (1764)**

Heft 2

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-386610>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

VI.

B e r s u c h

einer

Sammlung der landesüblichen

N a m e n d e r P f l a n z e n

i n d e r S c h w e i z u c .

Durch

Hrn. R o c h ,

ber. Apoth. zu Thun ,

der okon. Gesells. zu Bern Mitglied.

Da es zu einer erwünschten aufnahme der Landwirthschaft in der Schweiz höchst nöthig ist, die bedeutung der verschiedenen Provinzialnamen der Pflanzen in den vornehmsten theilen des landes zu kennen; so hat sich die ökon. Ges. zu Bern entschlossen, diese arbeit, die durch eine einzelne person unmöglich ausgeführt werden kan, selbst zu unternehmen; Sie ersucht daher alle mit ihr korrespondierende Gesellschaften, wie auch alle eifrige Herren Landwirthe, Aerzte, Apotheker und Kräuterkennner in den verschiedenen theilen der Schweiz, die in ihrem bezirke gewöhnlichen Namen aller in der Heilkunst oder in der Landwirthschaft nützlichen oder schädlichen Pflanzen zu sammeln, denselben die lateinischen, gut deutschen oder französischen namen, oder, wenn sie diese nicht kenneten, nur einen blühenden zweig der pflanze hinzufügen, und ihre sammlungen an Hrn. Ith, M. D. oder Hrn. Dick, Theol. Stud. in Bern einzusenden.



**Versuch einer Sammlung
der landesüblichen
Namen der Pflanzen in der Schweiz sc.**

A

Adelgras. Plantago foliis linearibus spica oblonga. E. S. Helv. p. 470. n. 3.

Alp-Rührkraut. Gnaphalium caule non ramoso, umbella tomentosa, longis foliis insidenti. p. 698. n. 7.

Alp-Hürtelkraut. Lycopodium caule repente, ramis tetragonis. p. 92. n. 3.

Ankenballen. Calceolus. p. 276.

Ankenblumen. Populago. p. 319.

Arben. **Arfen.** Pinus foliis quinis, cono erecto, nucleo eduli. p. 149. n. 4.

Aspen Saarbaum. Populus foliis deltoidibus, acuminatis, ferratis. p. 156. n. 3.

Astranzen. **Schwarze Nieswurz.** Astrantia foliis quinquelobatis, lobis bipartitis. p. 439. n. 1.

B

Bährwurz. Libanotis foliis tenuissimè pinnatis, laciniis petiolatis. p. 451. n. 2.

Balmenstreiten. Salix foliis levibus, ovatis, spica rarissima. p. 151. n. 13.

Baumbohnen. Cytisus foliolis ovato-oblongis, racemis simplicibus pendulis. p. 591. n. 1.

Berg-Benedikten. Caryophyllata pinnis confertioribus, extrema subrotunda, tubis rectis. p. 335. n. 2.

Berg-Hauswurz. Sedum rosulifloris liberis, foliis levibus. p. 392. n. 2.

Bergholder. Sambucus arborea, floribus spicatis. p. 465. n. 3.

Berg-Knoblauch. Porrum capite sphærico, absque bulbis, staminibus alternè trifidis. p. 294. n. 4.

Berg-Lilien. Hemerocallis radice tuberosa, corollis hexapetalis. p. 290. n. 1.

Bergmännlein. Anemone tubis caudatis, foliis omnibus duplicato pinnatis, pinnulis remotis, flore albo. p. 329. n. 5.

Bergmünzen. Calamintha foliis ex ovatis acuminatiis, caule erecto, panicula spicata terminata. p. 650. n. 1.

Bergruten. Thalictrum seminibus triangulibus, pendulis, stipulis ad divisiones petiolorum. p. 307. n. 7.

Namen der Schweizerpflanzen ic. 115

Bergrosen. *Ledum* foliis glabris, flore tubuloso. p. 417. n. 1.

Berg-Sinai. **Silber-Sinai.** *Alchimilla* foliis digitatis, subtus argenteis. p. 184. n. 2.

Berg-Violen, (braun.) *Viola* acaulos, flore foliis multo majore. p. 500. n. 8.

Berg-Violen, (gelb.) *Viola* foliis reniformibus, caulis foliosis floriferis. ib. n. 5.

Bizwurz. *Gentiana* foliis ovato-lanceolatis, floribus campanulatis, in alis sessilibus. p. 473. n. 11.

Bläue Mäslieben. *Globularia* caule nudo, foliis cordatis, denticulo ex divisione minimo. p. 667. n. 3.

Bläue Hembschwurz. *Aster* foliis ad terram petiolatis, ovatis, caule unifloro. p. 725. n. 2.

Bläue Wolffswurz. *Aconitum* foliorum lacinias linearibus, superne latioribus, linea exaratis. p. 312. n. 2.

Böni. *Senecio* foliis petiolatis, cordatis, serratis, subtus incanis, floribus luteis, ex summo caule racemosis. p. 730. n. 1.

Brändlein. s. **Küh-Brändlein.**

Braun Sahnensuß. *Ranunculus* caule multifloro, foliis multifidis, calyce floris albi villoso. p. 321. n. 10.

Brezelenholz. *Euonymus* foliis oblongo-ovalis. p. 423. n. 1.

116 Sammlung von landsüblichen

Bruch. Erica foliis imbricatis glabris. p. 418.

Vibernüßlein. Staphylodendron foliis pinnatis. p. 423.

D

Döni. Helleborus uniflorus, petalis & siliquis plurimis. p. 317. n. 4.

E

Überswurz. Carlina caule unifloro. p. 685. n. 2.

Edeldistel. Eryngium foliis ad terram cordatis, sub umbella pinnatis, ciliatis, copiosissimis. p. 455. n. 2.

Edel-Leberkraut. Trinitas. p. 320.

Engelsüß. Polypodium pinnatum, pinnis lanceolatis, integris. p. 137. n. 1.

Engeltranke. Arnica foliis ovatis, integris, conjugatis. p. 736. n. 2.

Erlen. Alnus folio acuminato levi, p. 157. n. 3.

Ey. Taxus. p. 146.

Eyerkraut. Chrysosplenium foliis alternis. p. 189.

F

Farn. Filix pinnis ramorum pinnatis, pinnae non dentatis. p. 132. n. 1.

Faulbaum. Frangula ora folii integra. p. 164. n. 1.

Fingerhut. Digitalis foliis calycis linearibus,
acutis: flore venoso, maculoso. p. 616. n. 2.

Fischzung. Saxifraga foliorum ora cartilaginea,
crenata, florum spica parva & alba. p. 399. n. 8.

Fladerholz. s. Desch.

Flühbäümlein. Primula foliis ferratis, carno-
sis, glabris, limbo florum conico. p. 482. n. 5.

Flühbirrlein. Mespilus inermis, foliis ovatis,
ferratis, acutis. p. 352. n. 3.

G

Gäbisen. Artemisia ex alis florida, foliis pe-
tiolatis; palmatis planis sericeis. p. 694. n. 3.

Garlobstauden. Arbutus caulis procumben-
tibus, foliis rugosis, ferratis. p. 415. n. 1.

Geißblum. Anemone semine levi, petalis fe-
nis, ellipticis. p. 329. n. 2.

Gelbe Enzenen. Gentiana floribus rotatis,
verticillatis. p. 473. n. 15.

Gelb Scharlachkraut. Salvia foliis cordato-
sagittatis, ferratis, acutis. p. 638. n. 2.

Gelbe Gemischwurz. Arnica foliis alternis,
ferratis. p. 736. n. 1.

Gelbe Wolfswurz. Aconitum foliis peltatis,
multifidis, petalo supremo cylindraceo. p. 312. n. 1.

Glatte Wolfswurz. Delphinium radice cava,
foliis latioribus trilobatis. p. 314. n. 2.

118 Sammlung der landsüblichen

Gildenkraut. Chamædrys foliis integris, angustis, ellipticis, subtus incanis. p. 630. n. 4.

Gürmsch. Sorbus foliis pinnatis, glabris, fructu minimo. p. 350. n. 1.

Girtelkraut. Lycopodium caule repente, foliis patulis, pediculis spica gemina terminatis. p. 92. n. 1.

H

Hagdorn. Crataegus spinosa, foliis obtusis, sæpè trifidis. p. 353. n. 4.

Hagbuche. Carpinus. p. 158.

Haselwurz. Asarum. p. 195.

Hasenköhl. Prenanthes flosculis quinis, foliis lanceolatis, denticulatis. p. 754. n. 1.

Himmelblümlein. Gentiana florè uno, tubulo, foliis ad terram congestis, acutis. p. 473. n. 8.

Hirzzung. Asplenium frondibus linearibus, integris, basi cordatis, inflexis, petiolis hirsutis. p. 134. n. 1.

Hirzwurz. Dryas. p. 335.

Holzbiren. Pyrus foliis ferratis, pomis basi productis. p. 351. n. 1.

Holzapfel. Pyrus foliis ferratis, pomis basi concavis. ib. n. 2.

Hundszung. Cerinthe foliis caulem ampliabantibus, dentibus floris revolutis brevissimis. p. 515. n. 1.

Huthreiff. Crocus vernus folio piano , alba
linea diviso. p. 281. n. 1.

J

Jägerkraut. Ranunculus caule aphylllo , uni-
floro , foliis rotundis ; semitrifidis. p. 321. n. 11.

Ilm und Rustbaum. Ulmus fructu membra-
naceo. p. 167.

K

Kälberschiss. (s. v.) Gentiana foliis amplexi-
caulibus , floris fauce barbata. p. 473. n. 2.

Keyserlin. Primula foliis glabris , rugosis , sub-
tus farinosis , umbellifera. p. 482. n. 4.

Kienholz. Pinus foliis geminis , cono pendu-
lo , nucleis strigosis. p. 149. n. 1.

Kiltblum. Colchicum. p. 282.

Kleiner Mälbaum. Viburnum foliis ovatis ,
crenatis , subtus tomentosis. p. 467.

Kroßlen. Ribes ramis aculeatis , erectis , fructu
glabro. p. 345. n. 1.

Kreuzbeer. Rhamnus spinosus , foliis ovatis ,
acuminatis , ferratis. p. 163. n. 1.

Kühbrändlein. Orchis radice palmata , labello
& brevissimo calcare supra cucullum positis. p.
262. n. 23.

Kühschelle. Anemone tubis caudatis , imis fo-
liis duplicato-pinnatis , multifidis , superioribus
angustissimis. p. 329. n. 10. § 4

M

Målbaum. Crataegus foliis ovatis, inæqualiter ferratis, subtus tomentosis. p. 353. n. 2.

Maßholder. Acer foliis semitrilobis, lobis obtuse incisis. p. 421. n. 1.

Meisterwurz und weisse Alstrenzen. Imperatoria. p. 445.

Meyenfrau. Podagraria. p. 427.

Monruten. Osmunda foliis lunatis. p. 130.

Moos-Anker. Pinguicula calcare gracili, cylindrico, violaceo flore. p. 611. n. 1.

Moosbeeren. Oxycoccus. p. 413.

Muttern. Sefeli caule vix ramoso, umbella purpurea, pinnulis acutè multifidis. p. 430. n. 2.

N

Nater-Zünglein. Ophioglossum. p. 131.

Neunheimmieren. Allium radice oblonga, reticulo obducta. p. 296. n. 5.

O

Oesch. Fraxinus apetala. p. 167.

R

Rohte Heitestaude. Vaccinium foliis perennibus, obverse ovatis. p. 413. n. 1.

Rohter

Rohter Bruch. Tetralix foliis planis, patentibus fl. petiolatis, solitariis, glabris, spicis foliosis. p. 418.

Rohte Enzenen. Gentiana foliis imis petiolatis, ellipticis, floribus campaniformibus, verticillatis. p. 473. n. 12.

Roskumi. Peucedanum pinnis duplicato-pinnatis, foliis latiusculis, longè trifidis. p. 442. n. 1.

S

Schaaf-Linsen. Coronilla frutescens, siliquis longissimis, obscurius articulatis. p. 573. n. 5.

Schlängenbeer. Polygonatum foliis alternis, petiolis pendulis, multifloris. p. 286. n. 4.

Schlüchen. Bistorta foliis imis appendiculatis, semine triquetro. p. 178. n. 1.

Schneeballen u. Wasserholder. Opulus. p. 463

Schwalmenwurz. Asclepias foliis ex ovato lanceolatis, glabris, floribus racemosis, albis. p. 525.

Schwarze Hirzwurz. Selinum pinnatis, pinnulis appendiculatis, circumferratis, triangularibus. p. 443. n. 4.

Singrim. Polygaloides. p. 607.

Spize Hirzwurz. Laserpitium pinnis petiolatis, tripartitis, laciniis longè ellipticis. p. 440. n. 3.

Stech-Balm. Aquifolium. p. 467.

Steinkirsen. Cerasus foliis ovatis. p. 356. n. 2.

T

Tierlebaum. *Cornus mas.* p. 463. n. 1.

Tintenbeer. *Ligustrum.* p. 527.

V

Vogelfirsen. *Padus glandulifera* duabus basi foliorum subjectis. p. 357.

W

Wald-Nachtschatten. *Belladonna.* p. 508.

Waldschyben. *Saxifraga foliis reniformibus, acutè crenatis, caule ramoso, folioso.* p. 399. n. 5.

Wald-Maslieben. **Wald-Margrittli.** *Bellidastrum foliis hirsutis & obtusioribus.* p. 723.

Wehdorn. *Rhamnoides.* p. 161.

Weisser Zahnenfuß. *Ranunculus foliis quinatis, lanceolatis, inciso-ferratis.* p. 321. n. 9.

Weiss Fünffingerkraut. *Potentilla foliis quinatis, apice retuso ferrato, petalis albis, oblongis, ellipticis.* p. 338. n. 4.

Weisse Sirzvurz. *Lasérpitium foliis cordatim incisis.* p. 440. n. 1.

Weisse Leberblümlein. *Parnassia.* p. 316.

Weisse Niesvurz. *Veratrum.* p. 298.

Wilder Bertram. *Achillea foliis integris, minutissimè ferratis.* p. 712. n. 1.

Wilder

Wilder Mayoran. *Origanum spicis foliosis,*
brevissimis, coloratis, umbellatis. p. 656.

Wild Rosmarin. *Andromeda foliis alternis,*
lanceolatis, margine reflexo. p. 416.

Wilde Nespeln. *Mespilus foliis ovatis, inte-*
gerrimis. p. 352. n. 2.

Wintergrün. *Pyrola foliis exovatis acumina-*
tis, ferratis, spica unilaterali. p. 420. n. 1.

Wolffsmilch. *Tithymalus foliis ad caulem li-*
nearibus, obtusis, radiis umbellæ plurimis, pe-
talis lunatis. p. 189. n. 11.

3

Zahnkraut. *Dentaria foliis quinatis.* p. 556.
n. 1.

Zitter-Aspen. *Populus foliis subrotundis, den-*
tato angulatis, utrinque levibus. p. 156. n. 2.

Zylang. *Thymelæa floribus spicatis, sub foliis*
ellipticis, modicè acuminatis, levibus mollibus-
que. p. 187. n. 3.

Den 31. December 1763.



